

САДРЖАЈ / CONTENTS

СТУДИЈЕ И ОГЛЕДИ / STUDIES AND ESSAYS

Снежана М. Милосављевић Милић (Ниш) ВИРТУЕЛНА ПРЕТПРИПОВЕСТ И ФЕНОМЕН УРАЊАЊА Summary: VIRTUAL PRENARRATIVE AND IMMERSION PHENOMENON	17
Boban M. Arsenijević (Niš) THE AGREEMENT OF ADJECTIVES WITH THE HONORIFIC PRONOUN IN SERBO-CROATIAN Резиме: СЛАГАЊЕ ПРИДЕВА СА ЗАМЕНИЦОМ ВИ ЗА ИСКАЗИВАЊЕ ПОШТОВАЊА У СРПСКО-ХРВАТСКОМ ЈЕЗИКУ	39
Сава Б. Дамјанов (Нови Сад) ЦИВИЛИЗАЦИЈА КАО ИДЕАЛ: ИСТОК ИЛИ ЗАПАД? Summary: CIVILIZATION AS IDEAL: EAST OR WEST?	51
Milena M. Kostić (Niš) „DUG OPROŠTAJ SA VELIČINOM SVEKOLIKOM”: GLORIFIKACIJA ILI SUBVERZIJA TUDORSKOG „ZLATNOG DOBA” U ŠEKSPIROVOJ ISTORIJSKOJ DRAMI <i>HENRI VIII</i> Summary: ”FAREWELL TO GREATNESS”: GLORIFICATION OR SUBVERSION OF TUDOR’S ”GOLDEN AGE” IN SHAKESPEARE’S <i>HENRY VIII</i>	59
Радомир В. Ивановић (Нови Сад) РАЗНООБРАЗНОСТ ВРСТА И ЖАНРОВА У АНДРИЋЕВОЈ ФРАГМЕНТАРНОЈ ПРОЗИ (<i>Прилог генеологији</i>) Summary: DIVERSITY OF TYPES AND GENRES IN ANDRIĆ’S FRAGMENTARY PROSE (CONTRIBUTION TO GENEALOGY)	73
Душко В. Певуља (Бања Лука) ОБНОВА СРПСКЕ ФИЛОЛОШКЕ ТРАДИЦИЈЕ Summary: THE RESTORATION OF SERBIAN PHILOLOGICAL TRADITION ...	93
Милица Љ. Живковић (Ниш) POSTCOLONIAL READINGS OF INDIGENOUS AUTOBIOGRAPHICAL WRITING IN CANADA Резиме: ПОСТКОЛОНИЈАЛНА ЧИТАЊА АУТОБИОГРАФСКИХ ТЕКСТОВА АБОРИЦИНА У КАНАДИ	109
Dejan D. Milutinović (Niš) G. K. ČESTERTON: ОТАС ОСА BRAUNA Summary: G. K. CHESTERTON: THE FATHER OF FATHER BROWN	123

Кристина Р. Митић (Ниш) ЕТНОГРАФСКА ПОДЛОГА (ОДРАЗ И ФУНКЦИЈА У КАЛЕНДАРСКИМ ОБРЕДНИМ ПЈЕСМАМА) Summary: ETHNOGRAPHIC BACKGROUND (REFLECTION AND FUNCTION IN CALENDAR RITUAL SONGS)	137
Нина В. Аксић (Београд) <i>ДРУГЕ ЗОВЕ, СЕБЕ НЕ ЧУЈЕ</i> – ЗВОНО У СРПСКОЈ НАРОДНОЈ ТРАДИЦИЈИ Summary: <i>TOLLING FOR OTHERS WHILE NOT HEARING ITSELF</i> – BELL IN SERBIAN FOLK TRADITION	151
Јелена С. Младеновић (Ниш) ПОЕТИКА ПЛАЧА У <i>ДАНИЛОВОМ ЗБОРНИКУ</i> Summary: THE POETICS OF CRYING IN <i>DANILO'S COLLECTION</i>	167
Мирјана Д. Бојанић-Ћирковић (Ниш) КОСОВСКИ МОТИВИ У ДРАМСКОМ СТВАРАЛАШТВУ МАТИЈЕ БАНА ИЗМЕЂУ НАРОДНЕ КЊИЖЕВНОСТИ, РЕЛИГИЈЕ И ПОЛИТИКЕ Summary: KOSOVO'S MOTIFS IN THE PLAYS BY МАТИЈА BAN: ON THE BORDERS OF FOLK LITERATURE, RELIGION AND POLITICS	183
Јелена В. Јовановић (Ниш) УЛАЗАК У ФАНТАСТИЧНИ СВЕТ ЛАЗАРА КОМАРЧИЋА – О РОМАНУ <i>ЈЕДНА УГАШЕНА ЗВЕЗДА</i> Summary: ENTRY INTO THE FANTASTIC WORLD OF LAZAR КОМАРЋИЋ – ON <i>A STAR EXTINGUISHED</i>	199
Мирјана М. Лукић (Источно Сарајево) БАЛАДЕ И РОМАНСЕ МИЛОРАДА Ј. МИТРОВИЋА Summary: MIŁORAD J. MITROVIĆ'S BALLADS AND ROMANCES	213
Александар С. Пејчић (Београд) МИЛАН ЂОКОВИЋ О БРАНИСЛАВУ НУШИЋУ, НЕЗАОБИЛАЗНА КЊИГА Summary: MILAN ĐOKOVIĆ ON BRANISLAV NUŠIĆ, A MUST-HAVE BOOK ..	227
Јована М. Реба (Нови Сад) ПРОЗНИ МИСТИЦИЗАМ ЈЕЛЕ СПИРИДОНОВИЋ САВИЋ Summary: PROSAISTIC MYSTICISM OF JELA SPIRIDONOVIC SAVIC	243
Мирјана М. Бечејски (Приштина / Лепосавић) ОГЛЕД О ЕСЕЈУ СРЕТЕНА МАРИЋА Summary: A STUDY OF SRETEN MARIĆ'S ESSAY	257

<p>Марија С. Јефтимијевић-Михајловић (Приштина / Лепосавић) (МЕТА)ФИЗИЧКА ЕМАНАЦИЈА ЛЕПОТЕ (ЕСТЕТСКО/ АНЕСТЕТСКО КАО БИНАРНЕ ОПОЗИЦИЈЕ ФЕНОМЕНА ЛЕПОТЕ У РОМАНУ <i>ДИВЉИ КАЛЕМ</i> РАДОСАВА СТОЈАНОВИЋА) Summary: THE (META)PHYSICAL EMANATION OF BEAUTY (AESTHETIC/ ANESTHETIC AS A BINARY OPPOSITION OF BEAUTY PHENOMENON IN RADISAV STOJANOVIC'S NOVEL <i>WILD GRAFT</i>)</p>	271
<p>Весна Б. Мићић (Пале) ИЗМЕЂУ НИШТАВИЛА, ФИКЦИЈЕ И МЕТАФИКЦИЈЕ (ПАРАЛЕЛЕ БЕКЕТ – БАСАРА) Summary: SOMEWHERE IN BETWEEN NOTHINGNESS, FICTION AND METAFICTION</p>	285
<p>Dejan B. Ognjanović (Beograd) „ОКРЕТАЈ ЗАВРТЊА”: УНВАЌЕНИ У МИСТИФИКАЦИЈИ Summary: „THE TURN OF THE SCREW“: CAUGHT IN MYSTIFICATION ...</p>	301
<p>Danijela Lj. Petković (Niš) КЊИЖЕВНОСТ ЗА МЛАДЕ, АДОЛЕСЦЕНЦИЈА, ФАНТАСТИКА I (SUBVERZIVNA) ДИДАКТИКА: НЕКОЛИКО ПРИМЕРА Summary: ADULT LITERATURE, ADOLESCENCE, FANTASY AND (SUBVERSIVE) DIDACTICS: SEVERAL EXAMPLES</p>	315
<p>Душан М. Стаменковић (Ниш) ПРЕВОЂЕЊЕ ГЛАГОЛА <i>TO GO</i> СА ЕНГЛЕСКОГ НА СРПСКИ ЈЕЗИК КРОЗ ПРИЗМУ КОГНИТИВНЕ СЕМАНТИКЕ Summary: TRANSLATING THE ENGLISH VERB <i>TO GO</i> INTO SERBIAN FROM A COGNITIVE SEMANTIC PERSPECTIVE</p>	335
<p>Селена М. Станковић (Ниш) ЛИЦЕ КАО ГРАМАТИЧКА КАТЕГОРИЈА КОД ЛИЧНИХ ЗАМЕНИЦА У ФРАНЦУСКОМ И СРПСКОМ ЈЕЗИКУ Résumé : PERSONNE EN TANT QUE CATÉGORIE GRAMMATICALE DES PRONOMS PERSONNELS EN FRANÇAIS ET EN SERBE</p>	355
<p>Ивана З. Митић (Крагујевац) МОРФОСИНТАКСИЧКЕ МОГУЋНОСТИ ПРИДЕВА ЗАТВОРЕНОГ ПОЛА СКАЛЕ И НЕГИРАНИХ ПРИДЕВА Summary: MORPHOSYNTAX POSSIBILITY OF ADJECTIVES OF CLOSED SCALES AND NEGATIVE ADJECTIVES</p>	369
<p>Ivan N. Jovanović, Selena M. Stanković (Niš) SUR QUELQUES PRONOMS DANS LES PROVERBES FRANÇAIS ET SUR LEURS ÉQUIVALENTS / CORRESPONDANTS SERBES Резиме: О НЕКИМ ЗАМЕНИЦАМА У ФРАНЦУСКИМ ПОСЛОВИЦАМА И ЊИХОВИМ ЕКВИВАЛЕНТИМА / КОРЕСПОНДЕНТИМА У СРПСКОМ ЈЕЗИКУ</p>	383

Стефан Д. Тодоровић (Крагујевац) ЗНАЧЕЊЕ ПРОПРАТНЕ ОКОЛНОСТИ У СРБИСТИЧКОЈ (И СЕРБОКРОАТИСТИЧКОЈ) ЛИТЕРАТУРИ Zusammenfassung: DIE BEDEUTUNG DER BEIGLEITUMSTÄNDE IN DER SERBISCHEN (UND SERBOKROATISCHEN) LITERATUR	397
---	-----

ИСТРАЖИВАЊА / RESEARCH

Марина С. Јањић, Александра Р. Лончар Раичевић (Ниш) КОНСТРУКТИВИСТИЧКИ ПРИСТУП НАСТАВИ ПРОЗОДИЈСКОГ СИСТЕМА САВРЕМЕНОГ СРПСКОГ ЈЕЗИКА Summary: CONSTRUCTIVITS APPROACH TO TEACHING OF ACCENTS OF CONTEMPORARY SYSTEM SERBIAN LANGUAGE	415
Весна Д. Симовић (Ниш) РАД НА КРАТКОЈ ПРИЧИ У ЦИЉУ РАЗВИЈАЊА ИНТЕРКУЛТУРАЛНЕ КОМПЕТЕНЦИЈЕ У НАСТАВИ СТРАНОГ ЈЕЗИКА Résumé : ACQUÉRIR LA COMPÉTENCE INTERCULTURELLE À TRAVERS LA LECTURE DE RÉCITS	431
Jelena Ž. Maksimović, Jelena S. Osmanović (Niš) STAVOVI STUDENATA DRUŠTVENIH I HUMANISTIČKIH NAUKA O PROUČAVANJU STRANIH JEZIKA Summary: STUDENTS' ATTITUDES TOWARDS FOREIGN LANGUAGE STUDYING	443
Nikoleta M. Momčilović (Niš) OBRAZOVNI STANDARDI VS. NASTAVNI PLANOVI I PROGRAMI ZA STRANE JEZIKE (KOMPARATIVNA ANALIZA ZA SRBIJU I NEMAČKU) Zusammenfassung: BILDUNGSSTANDARDS VS. LEHRPLÄNE FÜR FREMDSPRACHEN (EINE VERGLEICHENDE ANALYSE FÜR SERBIEN UND DEUTSCHLAND)	461
Светлана М. Ћирковић (Београд) УПОТРЕБА СТЕРЕОТИПА О РОМИМА У ДИСКУРСУ ЈЕДНОГ РОМСКОГ ЛИДЕРА – АНТРОПОЛИНГВИСТИЧКА АНАЛИЗА Summary: THE USE OF ROMA STEREOTYPE IN THE DISCOURSE OF A ROMA LEADER – ANTHROPOLOGUISTIC ANALYSIS	477

ПРИЛОЗИ И ГРАЂА / CONTRIBUTIONS
AND ORIGINAL MATERIAL

- Горан М. Максимовић (Ниш)
ТРИ НЕОБЈАВЉЕНА КОЧИЋЕВА ПИСМА УПУЋЕНА ИЗ БЕЧА
ЉУБОМИРУ КОВАЧЕВИЋУ У БЕОГРАД 1903. И 1904. ГОДИНЕ
Summary: THREE UNPUBLISHED LETTERS BY KOČIĆ SENT TO
LJUBOMIR KOVAČEVIĆ FROM VIENNA TO BELGRADE IN 1903
AND 1904 497
- Биљана Ч. Ћирић (Ниш)
РУКОПИС КОМЕДИЈЕ *РОМАНТИЧИЗАМ* ДУМ ИВАНА
СТОЈАНОВИЋА
Summary: MANUSCRIPT OF COMEDY *ROMANTIČIZAM* BY DUM IVAN
STOJANOVIĆ 505
- Снежана В. Божић (Ниш)
ПРИМЕНА ИНТЕРНЕТА У НАСТАВИ КЊИЖЕВНОСТИ □ СТАВОВИ
И ПОСТУПАЊА НАСТАВНИКА
Summary: USE OF INTERNET IN LITERATURE TEACHING - TEACHERS'
ATTITUDES AND PROCEDURES 529

ПРИКАЗИ / BOOK REVIEWS

- Snežana M. Milosavljević Milić (Niš)
OD PREISPITIVANJA DO PREVREDNOVANJA / FROM
INTERROGATION TO EVALUATION (*Jezik, književnost, vrednosti – književna
istraživanja*, zbornik radova, Niš, 2013) 549
- Драгана Б. Вукућевић (Београд)
ГРАНИЦЕ ЧИТАЊА У *ФИГУРАМА ЧИТАЊА*
СНЕЖАНЕ МИЛОСАВЉЕВИЋ МИЛИЋ / BOUNDARIES OF READING
IN FIGURES OF READING BY SNEŽANA MILOSAVLJEVIĆ MILIĆ
(Снежана Милосављевић Милић, *Фигуре читања*, Службени гласник, 2013) 553
- Ђурђа И. Покрајац (Београд)
ДНОВИДЕ ВОДЕ / DNOVIDE VODE (Бошко Сувајџић, *Дновиде воде:
фолклорни елементи у српској књижевности*, Нови Сад / Београд, Orpheus /
Филолошки факултет, 2012) 558
- Мирјана М. Лукић (Пале)
ВИШЊИЋЕВА ПОЕЗИЈА О ВОЈЕВАЊУ ЗА СЛОБОДУ / VIŠNJIĆ'S
POETRY ON FREEDOM FIGHTING (Саша Кнежевић, *Вишњићев њеснички
сјоменик револуцији*, Српско просвјетно и културно друштво „Просвјета“,
Пале, 2012) 564

Ивана Н. Арсић (Београд) СТЈЕПАНУ ГРАДИЋУ, ДУБРОВЧАНИ/ TO STJEPAN GRADIĆ, HIS DUBROVNIK FELLOW CITIZENS (<i>Stjepan Gradić, otac domovine / father of the homeland</i> , urednica P. Vilać, Knežev dvor, Dubrovnik 2013, 442 str)	570
Милена М. Станковић (Ниш) ИЗМЕЋУ ЗАВЕТА И ЕВРОПЕ/ BETWEEN OATH AND EUROPE (Ранко Поповић, <i>Парадокси и молитве: Огледи о српском ијесништву 2</i> , Филозофски факултет у Нишу-Филолошки факултет у Бањој Луци, Ниш-Бања Лука, 2013)	575
Весна Љ. Анђелковић (Ниш) ПОЕТИЧКА ПРОЖИМАЊА У СРПСКОЈ ПРОЗИ ДРУГЕ ПОЛОВИНЕ XX ВЕКА / POETIC INTERTWINING IN SERBIAN PROSE IN THE SECOND HALF OF 20 TH CENTURY (Марко Недић, <i>Између реализма и постмодерне</i> , Завод за уџбенике, Београд, 2012)	581
Марјана Д. Ћосовић (Пале) „СЛУЧАЈ ЈЕ ТО, КОМЕДИЈАНТ“ / „IT’S A COMEDIAN CASE“ (Миливој Ненин, <i>Седам брежуљака: књига о Црњанском</i> , Нишки културни центар Ниш, 2013)	585
Весна Б. Мићић (Пале) О САБРАНИМ ДЈЕЛИМА ПЕРА СЛИЈЕРЧЕВИЋА / ON COMPLETE WORKS OF PERO SLIJERČEVIĆ (<i>Сабрана дјела Пера Слијерчевића / уредници Радован Вучковић и Стево Ћосовић, Академија наука и умјетности Републике Српске, Свет књиге, Бања Лука–Београд, 2013</i>)	589
Милена М. Станковић (Ниш) БОРИСАВ СТАНКОВИЋ, ПИСАЦ НОВОГ ДОБА / BORISAV STANKOVIĆ, A WRITER FOR THE NEW ERA (Снежана Милосављевић Миличић, <i>Ошћори и прекорачења (Поетика приповедања Боре Станковића)</i> , Филозофски факултет у Нишу, Ниш, 2013)	596
Јелена С. Младеновић (Ниш) ЗБОРНИК РАДОВА КАО ОМАЖ ПЕСНИКУ НОВИЦИ ТАДИЋУ/ PROCEEDINGS IN THE HONOUR OF NOVICA TADIĆ (<i>Кад помислим на себе, кришом се ипрекрстим: зборник радова о јесничком делу Новице Тадића</i> , ур. Ј. Делић, Нови Сад: Orpheus – Плужине: Центар за културу, 2012)	602
Мирјана Д. Бојанић-Ђирковић (Ниш) ПОСТКОЛОНИЈАЛИЗАМ ОДОЗДО / POSTCOLONIALISM FROM BELOW (Роберт Јанг, <i>Постколонијализам, сасвим крајак увод</i> , превод Иване Буљ и Игор Јавора, Службени гласник, Београд, 2013)	608
Јелена М. Павловић (Крагујевац) И МОДЕРАН И ТРАДИЦИОНАЛАН ПРИСТУП / MODERN AND TRADITIONAL APPROACH (Радивоје Младеновић. <i>Говор јужноморавског села Гајње</i> . Институт за српски језик САНУ, Монографије 18, Београд. 2013)	611

Весна Љ. Анђелковић (Ниш) РАЗГОВОРИ СА ЖЕНАМА КОЈЕ СУ ОБЕЛЕЖИЛЕ СРПСКУ КЊИЖЕВНОСТ И КУЛТУРУ 20. ВЕКА / INTERVIEWS WITH WOMEN THAT MARKED SERBIAN LITERATURE AND CULTURE IN THE 20TH CENTURY (Славица Гароња, <i>Жене говоре</i> , Алтера, Београд, 2013)	616
Софија Р. Милорадовић (Београд, Ниш) СКРИВЕНЕ И ОТКРИВЕНЕ ЛЕПОТЕ РУКОПИСНЕ ЗБИРКЕ РЕЧИ ДИМИТРИЈА ЧЕМЕРИКИЋА / HIDDEN AND REVEALED BEAUTIES IN WORD MANUSCRIPT OF ĐIMIĐRIJE ČEMERIKIĆ (Снежана Петровић, <i>Турцизми у српском призренском говору. На материјалу из рукописне збирке речи Димитрија Чемериџића</i> , Монографије 16, Београд: Институт за српски језик САНУ, 2012, стр. 418)	621
Драгана Т. Велковић (Ниш) ЕНГЛЕСКИ И СРПСКИ АКАДЕМСКИ ДИСКУРС У СВЕТЛУ НАЈНОВИЈИХ ЛИНГВИСТИЧКИХ ИСТРАЖИВАЊА / ENGLISH AND SERBIAN ACADEMIC DISCOURSE IN LIGHT OF LATEST LINGUISTIC RESEARCH (Савка Благојевић, <i>О енглеском и српском академском дискурсу</i> , Филозофски факултет Ниш, 2012, 151 стр.)	626
Наташа В. Игњатовић (Ниш) О ГЛАГОЛУ И ГЛАГОЛСКОМ СИСТЕМУ У ФРАНЦУСКОМ ЈЕЗИКУ/ ON VERBS AND VERB SYSTEM IN FRENCH (<i>Éléments de morphosyntaxe de la langue française, I. Le verbe</i> , Снежана Гудурић, Љубица Влаховић, Филозофски факултет, Нови Сад, 2012)	632
Snežana V. Vožić (Niš) PRIMENA INTERNETA I POJEDINIХ VEB-ALATA U NASTAVI JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI / USE OF INTERNET AND SOME WEB TOOLS IN LANGUAGE AND LITERATURE TEACHING (<i>Virtuelna interakcija i kolaboracija u nastavi engleskog jezika i književnosti</i> , tematski zbornik radova, priredila Biljana Radić-Bojanić, Filozofski fakultet Novi Sad, 2012)	638
УПУТСТВО АУТОРИМА / INSTRUCTIONS FOR THE PUBLICATION OF PAPERS / ИНСТРУКЦИЈА АВТОРАМ ПО ОФОРМЛЕНИЈУ СТАЊИ.....	643